

**TomTom Hands-Free  
Car Kit  
Guide de référence**

# Contenu

<b>Présentation</b>	<b>3</b>
<hr/>	
<b>Contenu du coffret</b>	<b>4</b>
Contenu du coffret .....	4
<hr/>	
<b>Pour commencer</b>	<b>6</b>
Installer votre TomTom Hands-Free Car Kit dans votre voiture .....	6
Démarrer votre TomTom Hands-Free Car Kit pour la première fois .....	7
Connecter votre TomTom Hands-Free Car Kit à votre téléphone .....	7
Démarrer le processus de connexion à partir du menu.....	8
Modifier la langue.....	8
Régler le volume.....	9
<hr/>	
<b>Appels mains libres</b>	<b>10</b>
Informations sur les appels mains libres.....	10
Passer et recevoir des appels .....	10
<hr/>	
<b>Utilisation de votre TomTom Hands-Free Car Kit</b>	<b>12</b>
Reconnaissance vocale .....	12
Réinitialiser votre appareil.....	12
<hr/>	
<b>Addendum</b>	<b>13</b>

# Présentation

---

Vous pouvez utiliser votre TomTom Hands-Free Car Kit comme suit :

- Pour recharger votre téléphone pendant la conduite.
- Pour passer des appels mains libres, même si votre téléphone est installé dans la fixation du Car Kit.
- Pour démarrer les fonctions de reconnaissance vocale sur votre téléphone.

## Chargement

Lorsqu'il est branché à votre Car Kit, votre téléphone se recharge. Si ce dernier n'est pas installé dans la fixation de votre Car Kit mais simplement connecté via Bluetooth, il ne se recharge pas.

## Utilisation de votre TomTom Hands-Free Car Kit

Le TomTom Hands-Free Car Kit vous communique des informations.

Vous pouvez [modifier la langue](#) que votre Car Kit utilise pour communiquer avec vous.

## Appels mains libres

Pour utiliser votre Car Kit en vue des appels mains libres, vous devez [coupler votre téléphone](#) avec votre Car Kit via une connexion Bluetooth®.

Une fois que vous avez couplé votre téléphone, il se connecte automatiquement à votre Car Kit lorsque vous montez dans votre voiture. Une fois qu'un téléphone est connecté, vous pouvez utiliser votre Car Kit pour [passer et recevoir des appels](#) sur celui-ci.

## Lecture de titres musicaux et d'autres sons

Une fois que vous avez connecté votre Car Kit à votre téléphone, tous les sons de votre téléphone sont restitués dans le haut-parleur du Car Kit. Écoutez alors de la musique ou d'autres sons provenant des applications de votre téléphone.

# Contenu du coffret

---

## Contenu du coffret

- TomTom Hands-Free Car Kit



1. Boutons de volume - appuyez sur ces boutons pour [régler le volume](#).
2. Bouton **Accepter l'appel** - appuyez sur ce bouton pour [accepter un appel](#) si votre téléphone n'est pas installé dans la fixation de votre Car Kit. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour recomposer le dernier numéro.
3. Bouton **Refuser l'appel** - appuyez sur ce bouton pour [décliner un appel](#) si votre téléphone n'est pas installé dans la fixation de votre Car Kit.
4. Bouton **Menu** - appuyez sur ce bouton et relâchez-le pour démarrer la [reconnaissance vocale sur votre téléphone](#), une fois que ce dernier est connecté. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour démarrer le mode Menu. En mode Menu, vous pouvez [modifier la langue](#) utilisée par votre Car Kit et [lancer le processus de connexion](#).

- Chargeur de voiture USB



- Disque adhésif



- Microphone



- Clip microphone



- Câble de rallonge pour microphone



- Serre-câbles

# Pour commencer

---

## Installer votre TomTom Hands-Free Car Kit dans votre voiture

Pour installer votre TomTom Hands-Free Car Kit dans votre voiture, suivez les instructions de l'affiche contenue dans le coffret.

Choisissez soigneusement l'endroit où vous souhaitez placer la fixation dans votre voiture. La fixation ne doit, en aucun cas, obstruer ou gêner :

- la vue sur la route
- l'une des commandes de votre voiture
- l'un de vos rétroviseurs
- L'un de vos airbags

Si votre GPS est dans la fixation, vous devez pouvoir l'atteindre facilement sans vous pencher ni vous étirer. Vous pouvez installer la fixation sur le pare-brise, une vitre latérale ou sur le tableau de bord, à l'aide d'un disque de fixation. Les schémas suivants indiquent où installer la fixation en toute sécurité.



Réglez les supports de la fixation de manière à tenir votre téléphone lorsqu'il est installé dans la fixation, sans appuyer sur les boutons ni obstruer les prises de connexion.

Lorsque vous placez votre téléphone dans la fixation, la batterie se charge. Pour les smartphones, vous devez brancher le connecteur USB sur votre téléphone pour le recharger.

**Remarque :** assurez-vous d'utiliser votre Car Kit avec le chargeur USB fourni. L'alimentation fournie par d'autres chargeurs peut être insuffisante et votre Car Kit pourrait ne pas fonctionner correctement.

Pour utiliser le microphone de votre Car Kit en vue des appels mains libres, connectez le microphone ou, si besoin, le câble de rallonge du microphone, à la fixation.

Assurez-vous d'installer le microphone de manière sécurisée dans votre voiture, afin que son câble ne gêne pas les commandes du véhicule.

**Conseil :** pour une qualité optimale, nous vous recommandons d'utiliser le câble de rallonge du microphone pour fixer ce dernier au plus près de vous. Utilisez les clips de microphone pour fixer le microphone et le câble au cadre du pare-brise ou au pare-soleil de votre voiture.

## Démarrer votre TomTom Hands-Free Car Kit pour la première fois

Lorsque vous reliez pour la première fois votre TomTom Hands-Free Car Kit à une source d'alimentation, votre Car Kit démarre et joue le son des tambours de TomTom.

Votre Car Kit est initialement configuré pour communiquer des informations en langue anglaise.

Pour modifier la langue, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton **Menu** dès que vous entendez les tambours de TomTom. Votre Car Kit communique avec vous pour la première fois.

La première information que votre Car Kit vous offre concerne la langue utilisée.

Une fois que vous avez appuyé sur le bouton **Menu**, votre appareil lit une phrase dans chacune des langues disponibles.

2. Lorsque vous entendez la langue que vous souhaitez utiliser pour votre Car Kit, appuyez à nouveau sur le bouton **Menu**.

Si vous n'appuyez pas sur ce bouton pour changer la langue, votre Car Kit continue à diffuser ses messages en anglais.

Votre Car Kit tente à présent de se [connecter à votre téléphone](#).

Si vous ne modifiez pas la langue au premier démarrage de votre Car Kit, vous pouvez [changer la langue](#) plus tard à l'aide du menu.

## Connecter votre TomTom Hands-Free Car Kit à votre téléphone

Une fois relié à une source d'alimentation, le TomTom Hands-Free Car Kit essaie de se connecter à votre téléphone via Bluetooth®, si vous n'avez pas déjà connecté ou couplé le Car Kit à votre téléphone auparavant.

Votre Car Kit indique que le mode connexion est activé et qu'il est prêt à se connecter à votre téléphone.

Si vous avez déjà connecté un téléphone à votre Car Kit et si vous souhaitez vous connecter à un autre téléphone, [lancez le processus de connexion à partir du menu](#).

Pour établir la connexion, procédez comme suit :

- Assurez-vous que vous avez activé le Bluetooth® sur votre téléphone.
- Sur votre téléphone, recherchez d'autres appareils Bluetooth®.
- Sur votre téléphone, sélectionnez « TomTom Hands-Free Car Kit » dans la liste d'appareils disponibles qui s'affiche.
- Il se peut que vous deviez entrer le mot de passe « 0000 » dans votre téléphone pour pouvoir vous connecter à votre appareil TomTom Hands-Free Car Kit.
- Pour éviter de devoir saisir « 0000 » chaque fois que vous utilisez votre téléphone, enregistrez votre GPS TomTom Hands-Free Car Kit en tant qu'appareil de confiance sur votre téléphone.

Pour en savoir plus sur les paramètres Bluetooth, consultez le manuel d'utilisation de votre téléphone portable.

Si le processus de connexion n'a pas abouti, vous pouvez déconnecter votre Car Kit de la source d'alimentation puis le reconnecter pour démarrer à nouveau le processus de connexion. Sinon, [lancez le processus à partir du menu](#).

Une fois que votre téléphone est couplé, votre Car Kit essaie de s'y connecter dès qu'il est allumé.

### Se connecter à un autre téléphone

Pour connecter ou coupler votre Car Kit à un autre téléphone, [lancez le processus de connexion à partir du menu](#).

Vous pouvez coupler votre Car Kit avec 5 téléphones différents. Une fois qu'un téléphone est couplé, votre Car Kit essaie de s'y connecter automatiquement dès qu'il est allumé.

Deux téléphones peuvent être connectés à votre Car Kit au même moment. Une fois qu'un téléphone est connecté, vous pouvez utiliser votre Car Kit pour passer et recevoir des appels sur celui-ci.

### Démarrer le processus de connexion à partir du menu

Pour démarrer le processus de connexion, ou de couplage, de votre TomTom Hands-Free Car Kit avec un téléphone via le menu, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton **Menu** de votre Car Kit et maintenez-le enfoncé jusqu'à entendre un bip. Votre Car Kit indique que le mode Menu est activé.

**Remarque** : si vous appuyez sur le bouton Menu et si vous le relâchez, la reconnaissance vocale démarre sur votre téléphone. Assurez-vous d'interrompre la reconnaissance vocale sur votre téléphone avant de démarrer le mode Menu.

Votre Car Kit vous demande d'appuyer sur le bouton **Menu** en vue du mode connexion.

2. Appuyez sur le bouton **Menu** et relâchez-le. Votre Car Kit indique que le mode connexion est activé et que l'appareil tente de se connecter ou de se coupler à votre téléphone.
3. Sur votre téléphone, recherchez d'autres appareils Bluetooth®.
4. Sur votre téléphone, sélectionnez « TomTom Hands-Free Car Kit » dans la liste d'appareils disponibles qui s'affiche.

Il se peut que vous deviez entrer le mot de passe « 0000 » dans votre téléphone pour pouvoir vous connecter à votre appareil TomTom Hands-Free Car Kit.

Une fois la connexion établie, votre Car Kit vous indique qu'il est connecté à votre téléphone.

Si la connexion a échoué, lancez une nouvelle fois le processus depuis le menu.

### Modifier la langue

Lorsque vous [reliez pour la première fois votre TomTom Hands-Free Car Kit à une source d'alimentation](#), il vous indique la langue qu'il utilise pour communiquer les informations. Dans ce cas, pour modifier la langue, appuyez sur le bouton **Menu**.



Pour modifier la langue à un autre moment, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton **Menu** de votre Car Kit et maintenez-le enfoncé jusqu'à entendre un bip. Votre Car Kit indique que le mode Menu est activé.

**Remarque** : si vous appuyez sur le bouton Menu et si vous le relâchez, la reconnaissance vocale démarre sur votre téléphone. Assurez-vous d'interrompre la reconnaissance vocale sur votre téléphone avant de démarrer le mode Menu.

Votre Car Kit vous demande d'appuyer sur le bouton **Menu** en vue du mode connexion. N'appuyez pas sur le bouton **Menu**.

Votre Car Kit vous demande d'appuyer sur le bouton **Menu** en vue de modifier la langue.

2. Appuyez sur le bouton **Menu** et relâchez-le.

Votre Car Kit répertorie à présent les langues disponibles et vous demande d'appuyer sur le bouton **Menu** pour activer la langue de votre choix.

3. Lorsque vous entendez la langue que vous souhaitez utiliser pour votre Car Kit, appuyez sur le bouton **Menu** et relâchez-le.

Votre Car Kit quitte le mode Menu et la langue utilisée pour vous communiquer des informations est à présent celle que vous avez choisie.

## Régler le volume

Utilisez les boutons de volume situés sur le côté de votre Car Kit pour régler le volume.

Vous pouvez régler le volume à tout moment pendant des appels mains libres ou lorsqu'un autre son, comme de la musique, est en cours de lecture dans le haut-parleur de votre Car Kit.

Vous ne pouvez pas changer le volume lorsque votre Car Kit vous communique des informations.

# Appels mains libres

---

---

## Informations sur les appels mains libres

Votre Car Kit comporte un microphone et un haut-parleur qui peuvent être utilisés pour passer et recevoir des appels mains libres.

Votre téléphone et votre Car Kit doivent être [couplés via la technologie Bluetooth et connectés](#).

Vous pouvez coupler votre Car Kit avec 5 téléphones différents. Une fois qu'un téléphone est couplé, votre Car Kit essaie de s'y connecter automatiquement dès qu'il est allumé.

Deux téléphones peuvent être connectés à votre Car Kit au même moment. Une fois qu'un téléphone est connecté, vous pouvez utiliser votre Car Kit pour passer et recevoir des appels sur celui-ci.

Votre téléphone peut être installé dans la fixation de votre Car Kit mais vous pouvez tout de même passer des appels mains libres sans cette configuration. Il suffit pour cela que votre téléphone et le Car Kit soient couplés et connectés.

Si votre téléphone est installé dans la fixation de votre Car Kit, vous ne pouvez pas utiliser les boutons **Accepter l'appel** et **Refuser l'appel** de votre Car Kit.

## Passer et recevoir des appels

---

**Important** : vous devez toujours observer la législation locale en vigueur pour passer et recevoir un appel pendant la conduite. Restez toujours concentré sur la route quand vous conduisez. Sinon, votre comportement peut être dangereux pour vous comme pour les autres usagers de la route. Vous ne devriez appuyer sur des boutons de votre téléphone que si ce dernier est installé dans la fixation de votre Car Kit.

---

### Accepter un appel entrant

Vous pouvez accepter un appel de deux façons :

- Accepter l'appel sur votre téléphone.
- Appuyer sur le bouton **Accepter l'appel** de votre Car Kit.

**Remarque** : les boutons **Accepter l'appel** et **Refuser l'appel** de votre Car Kit ne peuvent pas être utilisés si votre téléphone est installé dans la fixation.

### Terminer un appel

Vous pouvez terminer un appel de deux façons :

- Terminer l'appel sur votre téléphone.
- Appuyer sur le bouton **Refuser l'appel** de votre Car Kit.

**Remarque** : les boutons **Accepter l'appel** et **Refuser l'appel** de votre Car Kit ne peuvent pas être utilisés si votre téléphone est installé dans la fixation.

### **Recomposer**

Pour recomposer le dernier numéro composé, appuyez sur le bouton **Accepter l'appel** de votre Car Kit et maintenez-le enfoncé.

**Remarque** : tous les téléphones ne permettent pas de recomposer un numéro à l'aide de votre Car Kit. Si vous ne pouvez pas recomposer un numéro, votre Car Kit vous en informe.

### **Passer un appel**

- Composez un numéro ou sélectionnez un contact dans votre téléphone pour passer un appel.
- Vous pouvez utiliser la reconnaissance vocale de votre téléphone pour lancer un appel.

# Utilisation de votre TomTom Hands-Free Car Kit

---

## Reconnaissance vocale

Si votre téléphone prend en charge la reconnaissance vocale, par exemple, Siri sur l'iPhone ou Voice Actions sur les téléphones Android, vous pouvez lancer la reconnaissance vocale sur votre Car Kit.

Pour lancer la reconnaissance vocale, appuyez sur le bouton **Menu** et relâchez-le.

## Réinitialiser votre appareil

Si votre appareil vous pose problème, vous devez peut-être rétablir ses paramètres d'usine.

Pour réinitialiser votre appareil, procédez comme suit :

1. Appuyez sur les boutons **Accepter l'appel** et **Refuser l'appel** de votre Car Kit et maintenez-les enfoncés simultanément.

Vous devez maintenir les deux boutons enfoncés pendant quelques instants.

Confirmez votre choix de réinitialiser votre appareil.

2. Appuyez sur le bouton **Menu** et relâchez-le pour réinitialiser votre appareil.

# Addendum

---

---

## **Marquage CE**

Cet équipement est conforme aux exigences de marquage CE pour toute utilisation dans un véhicule ou dans un environnement résidentiel, commercial ou d'industrie légère, et respecte toutes les conditions des réglementations européennes applicables.

## **Directive R&TTE**

Par la présente, TomTom déclare que ces GPS personnelle et accessoires sont conformes aux principales exigences et autres dispositions applicables de la directive UE 1999/5/CE. La déclaration de conformité est disponible ici : [tomtom.com/legal](http://tomtom.com/legal).

## **Limites d'exposition**

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements définies pour un environnement non contrôlé. Afin d'éviter tout dépassement potentiel des limites d'exposition aux fréquences radio, tout être humain doit rester éloigné d'au moins 20 cm de l'antenne dans le cadre d'un fonctionnement normal.

## **Kit voiture mains libres TomTom**

Ce kit voiture a été conçu par TomTom pour certains smartphones compatibles, afin que vous profitiez de la meilleure expérience utilisateur. TomTom décline toute responsabilité pour tout dommage causé à votre téléphone en cas d'utilisation avec cet accessoire. Veuillez consulter nos conditions de garantie exactes sur [tomtom.com/legal](http://tomtom.com/legal).

## **Chargeur**

Si votre appareil nécessite un chargeur, veuillez utiliser le chargeur fourni.

Pour obtenir plus d'informations sur d'autres chargeurs de voiture compatibles avec votre appareil, rendez-vous sur [tomtom.com](http://tomtom.com).

Pour recycler votre appareil TomTom, consultez votre centre de service après-vente TomTom local agréé.

## **Ce document**

Le plus grand soin a été apporté à la préparation de ce document. Cependant, en raison du développement continu du produit, certaines informations peuvent ne pas être tout à fait à jour. Les informations publiées dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

TomTom décline toute responsabilité en cas d'omissions ou d'erreurs techniques ou d'édition dans le présent manuel, ainsi qu'en cas de dommages accidentels ou indirects résultant du contenu ou de l'utilisation de ce document. Ce document contient des informations protégées par droits d'auteur. Toute photocopie ou reproduction, sous quelque forme que ce soit, de tout ou partie de ce document est soumise à l'autorisation écrite préalable de TomTom N.V.

### **Noms des modèles**

4UOB2, 4UOB7

### **Copyright**

© 2012 TomTom. Tous droits réservés. TomTom et le logo TomTom (« deux mains ») font partie des marques déposées appartenant à TomTom N.V. ou l'une de ses filiales. L'utilisation de ce produit est régie par notre garantie limitée et le contrat de licence utilisateur final, que vous pouvez consulter à l'adresse suivante : [tomtom.com/legal](http://tomtom.com/legal).